

285309-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Los 15.2 - Außenanlagen, Neubau integrierte Leitstelle
OJ S 81/2026 27/04/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landkreis Anhalt-Bitterfeld
R-phost: Ronald.Doege@anhalt-bitterfeld.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Los 15.2 - Außenanlagen, Neubau integrierte Leitstelle
Cur síos: Los 15.2 - Außenanlagen, Neubau integrierte Leitstelle
Aitheantóir an nós imeachta: 77ef5ffd-ee5c-4451-87ed-c4215a7d7442
Aitheantóir inmheánach: O/VgV/68/102-26/RD
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Richard-Schütze-Straße 4
Baile: Bitterfeld-Wolfen
Cód poist: 06749
Forinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Anlagen, die soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind: - 213 - Angebotsschreiben -Teile der Leistungsbeschreibung: Leistungsverzeichnis /Leistungsprogramm mit den Preisen - Hersteller/Produktbezeichnung in folgenden Positionen (z.B. LV-Pos.: 05.01.0260 u.s.w.): siehe Leistungsverzeichnis - 124 - Eigenerklärung zur Eignung - 233 - Nachunternehmerleistungen - 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft - 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen - VGS_221 - Erklärung bei Zuschlagskalkulation Die rechtlichen, wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Angaben des Bieters können im Rahmen eines Präqualifikationsverzeichnis oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 VHB (Eigenerklärungen zur Eignung) oder anhand der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) abgegeben werden. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind ggf. die im FB 124 VHB angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen vorzulegen. Das FB 124 VHB ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die

Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis anzugeben oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem FB 124 VHB auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister (§ 6 WRegG) anfordern. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen Ihres Herkunftslandes vorzulegen. Anlagen, die ausgefüllt (auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle) einzureichen sind: - 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - Anlage zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 Eignungskriterien: Eignung zur Berufsausübung: - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer Bewerber mit Sitz im Ausland müssen mit dem Angebot die Erlaubnis der Berufsausübung im Staat ihrer Niederlassung nachweisen, soweit hierfür ein im Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates aufgeführte Registereintragung einschlägig ist; bei Bewerbergemeinschaften gilt dies für jedes Mitglied. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: - Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren sofern keine abweichender Geschäftszyklus; Eigenerklärung ist ausreichend - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit Betrieb beitragspflichtig ist) - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt; nicht älter als 1 Jahr (Ausstelldatum ab 2025) - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Angabe, dass keine schweren Verfehlungen hinsichtlich der Zuverlässigkeit vorliegen - Angabe, ob Liquidation vorliegt Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: - für 3 vergleichbare Referenzen je eine Referenzbescheinigung (Formblatt 444) mit mindestens folgenden Angaben: • Ansprechpartner • Art der ausgeführten Leistung • Auftragssumme • Ausführungszeitraum • stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen • Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer • ggf. stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen (bei Komplettleistung) • Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung • Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal) • Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE- Partner, Nachunternehmer) • ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden • Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung Diese Referenzen müssen Leistungen der letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahre enthalten, welche mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. - Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

An dlí trasteorann is infheidhme: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Weiterhin wird auf die Ausführung im FB 124 - Eigenerklärung zur Eignung verwiesen.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Los 15.2 - Außenanlagen, Neubau integrierte Leitstelle

Cur síos: Los 15.2 Außenanlagen • Baustelleneinrichtung • Oberboden / Erdarbeiten o 285 m² Grasnarbe und Oberboden abtragen, Oberboden wieder einbauen o 1.825 m² Rasenansaat o 1.575 m³ Baugruben und Leitungsgräben, mit und ohne Verbau, ausheben, Sohlen- und Bettungsmaterial sowie Verfüllboden liefern und einbauen o 150 m³ Schottertragschicht liefern und einbauen • Abbruch- / Demontgearbeiten o 55 m² Betonpflaster in Verkehrsflächen aufnehmen und wieder einbauen o 75 m² Betondecke und 305 m² bituminöse Asphaltschicht in Verkehrsflächen aufbrechen und entsorgen o 90 m³ Tragschicht und Schottertragschicht der Baustelleneinrichtungsfläche aufnehmen • Landschaftsbauarbeiten o 575 m² Frostschutzschicht / Schottertragschicht liefern und einbauen o 310 m Borde liefern und einbauen o 575 m² Frostschutzschicht / Schottertragschicht liefern und einbauen o 190 m² Betonpflaster liefern und einbauen o 50 Stück Winkelstützelemente als Betonfertigteile, Typ L 105 und 130, liefern und einbauen o 900 m² bituminöse Asphaltschicht in Verkehrsflächen liefern und einbauen o 30 m² Gefällestrich auf Abdichtung liefern und einbauen o 30 m² Abdichtung auf Gefällestrich liefern und einbauen • Grundleitungen / Schächte / Trinkwasser o 430 m Grundleitungen, KG, DN 110 bis DN 315 liefern und verlegen, einschließlich Formstücke, 4 Stück Kunststoffschächte und 4 Stück Stahlbetonfertigteilschächte • Kabelschächte / Kabelschutzrohre o 100 m Kabelschutzrohr, Kunststoff, starr und flexibel, DN 110 liefern und verlegen, einschließlich Formstücke und Kunststoffkabelzugschächte auf Betonbodenplatten • Stahlbetonarbeiten für Streifenfundamente und Stahlbetonbodenplatten • Blechklempnerarbeiten für Sockelübergänge • Stahlbauarbeiten, außerhalb vom Gebäude o 46 m Außengeländer auf Beton-Winkelementen fertigen, liefern und montieren • Entsorgung zwischengelagerter Bodenaushub o Mischprobenentnahme und Bodenanalytik o Bodenaushub laden, abtransportieren und verwerten/entsorgen

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Richard-Schütze-Straße 4

Baile: Bitterfeld-Wolfen

Cód poist: 06749

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Richard- Schütze- Straße 4

Baile: Bitterfeld- Wolfen, OT Bitterfeld

Cód poist: 06749

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 03/08/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Mit der Abgabe des Angebotes unterliegt der Bieter den Bestimmungen über nichtberücksichtigte Angebote (§ 19 Absatz 1 VOB/A EU bzw. § 134 Absatz 1 GWB). Es gilt deutsches Recht. Abweichende Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen eines Bieters sowohl als allgemeine

Geschäftsbedingungen als auch in Form einzelfallbezogener Vertragsbedingungen werden nicht Vertragsbestandteil. Es wird darauf hingewiesen, dass das Verfahren vor der Vergabekammer für die unterliegende Partei kostenpflichtig ist. Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines

Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 - 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Bietergemeinschaften sind in diesem Verfahren zugelassen. Mit Angebotsabgabe hat der Bieter die Gründe für die Eingehung einer Bietergemeinschaft auf einer gesonderten Anlage darzulegen. Dies dient zur Überprüfung der kartellrechtlichen Zulässigkeit der

Bietergemeinschaft. Das Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist elektronisch über die Vergabeplattform zu übermitteln.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis zu 100%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c99b3a85e-64d82a3f9c28f55f>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 02/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 39 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen erfolgen gemäß VOB/A EU

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Eolas breise: 02.06.2026, 10:00 Uhr

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 S. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1-3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landkreis Anhalt-Bitterfeld

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammern beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landkreis Anhalt-Bitterfeld

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landkreis Anhalt-Bitterfeld

Uimhir chlárúcháin: entfällt

Seoladh poist: Am Flugplatz 1

Baile: Köthen (Anhalt)

Cód poist: 06366

Foroinn tíre (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Bereich Landrat/Vergabestelle

R-phost: Ronald.Doege@anhalt-bitterfeld.de

Teil.: +49 3496601196

Facs: +49 3496601193

Seoladh idirlín: <https://www.anhalt-bitterfeld.de>

Próifil an cheannaitheora: <http://www.sachsen-anhalt.de/index.php?id=evergabeportal>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammern beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Uimhir chlárúcháin: t:03455141536

Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Str. 2

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06112

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de

Teil.: +49 3455141529
Facs: +49 345 514-1115
Seoladh idirlín: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Vergabekammern beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Uimhir chlárúcháin: t:03455141536

Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Str. 2

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06112

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Teil.: +49 3455141529

Facs: +49 345 514-1115

Seoladh idirlín: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 54c5b8d4-3891-4553-be99-dc6f2f6561f5 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/04/2026 08:11:51 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 285309-2026

Uimhir eagráin IO S: 81/2026

Dáta foilsithe: 27/04/2026